

HONOR COMMUNITY HEALTH

حزمة معلومات الأسئلة الأكثر شيوعاً للقاح Pfizer ضد كوفيد-19



461 W Huron St # 107, Pontiac, MI 48341

هل هذا اللقاح آمن؟

نعم. لقد أقر مكتب Michigan Department of Health and Human Services (MDHHS) بالموافقة على أن لقاحات كوفيد-19 هي نفس العملية المثبتة التي استخدمت لعمل لقاحات آمنة وفعالة للإنفلونزا، وشلل الأطفال، والحصبة، والسعال الديكي، وغيرهم. بالرغم من تطوير اللقاحات ضد كوفيد-19 بأكثر سرعة ممكنة تظل العمليات والإجراءات الروتينية سارية لضمان سلامة أي لقاح مُرخص أو مُعتمد للاستخدام.

نعم! لم تُخطئ أي خطوة من خطوات السلامة عند تطوير اللقاحات. أجريت بعض الخطوات في وقت واحد، كما أن بعض خصائص لقاحات الحمض النووي الريبوزي المرسل-مثل خصائص Moderna و Pfizer- تجعل الإنتاج أسرع وأسهل.

طُورت اللقاحات بسرعة جداً. هل اتُخذت جميع خطوات السلامة المعتادة؟

نعم! لم تُخطئ أي خطوة من خطوات السلامة عند تطوير اللقاحات. أجريت بعض الخطوات في وقت واحد، كما أن بعض خصائص لقاحات الحمض النووي الريبوزي المرسل-مثل خصائص Moderna و Pfizer- تجعل الإنتاج أسرع وأسهل.

هل تغير اللقاحات من حمضي النووي؟

لا. هذه اللقاحات ليس لديها القدرة على تغيير الحمض النووي. لا تؤثر اللقاحات أو تتفاعل مع حمضك النووي بأي طريقة.

هل يوجد تكلفة لتلقي اللقاح؟

بالنسبة للقاحات التي تُؤخذ في أثناء زيارة المكتب قد تُفرض رسوم إدارية قليلة على تأمينك لكنها لن تؤدي إلى تكبدك تكلفة. سيعطى اللقاح نفسه مجاناً.

ما هي بعض الآثار الضارة التي تحدث بعد تلقي اللقاح؟

الصداع، أو الإجهاد، أو الحمى، أو الآلام المفاصل، أو الاحمرار، أو الألم في مكان الحقن.

ما مدى فعالية اللقاحات، ومتى سأكون محمياً؟

نسبة فعالية لقاح Pfizer هي 95% بعد 7 أيام من تلقي الجرعة الثانية، ونسبة فعالية لقاح Moderna هي 94.1% بعد 14 يوم من تلقي الجرعة الثانية. نسبة فعالية لقاح Johnson & Johnson هي 66% بعد 14 يوم من الجرعة الواحدة، لكنه فعال بنسبة 93% في الوقاية من الأمراض الشديدة والوفاة بسبب كوفيد-19.

تهانينا وشكراً لك على تلقي اللقاح ضد كوفيد-19. لقد اتخذت خطوة هامة في السيطرة على جائحة كوفيد-19 وحماية مجتمعنا. يمكنك الآن ترشيح اللقاح للعائلة والأصدقاء. لمساعدتك على التحدث مع أفراد المجتمع فقد طور أطباؤنا ومعالجوننا هذا المورد للإجابة على بعض الأسئلة والمخاوف الأكثر شيوعاً.

شكراً لك على اختيار مركز Honor Community Health. نسعى جاهدين لنكون شريكك في مجال الصحة، لذا فإننا نقدم مجموعة من الخدمات الشاملة والمتاحة لأي شخص ولكل شخص-بغض النظر عن قدرته على الدفع، أو الحالة التأمينية، أو مكان الإقامة. لتحديد موعد زيارتك اليوم يُرجى الاتصال برقم (248) 724-7600.

تواصل مع مركز Honor Community Health

461 W Huron St #107, Pontiac, MI 48341

اتصل لتحديد موعد (248) 724-7600

للحصول على المزيد من المعلومات تفضل بزيارة:

www.honorcommunityhealth.org/

تابعنا في Facebook: [@honorcommunityhealth](https://www.facebook.com/honorcommunityhealth)

إلى متى تستمر عادة الآثار الضارة؟

عادة ما تستمر الآثار الضارة لمدة يومين أو أقل-إذا ظهرت في الأساس.

ليس لدي أي حساسية من الأدوية، ما الذي يمكنني تناوله للألم أو الحمى بعد الحصول على هذا اللقاح؟

أسيكامينوفين (مثل: تايلينول) أو إيبوبروفين (مثل: موترين).

هل يجب أن تكون جرعتي الثانية من نفس العلامة التجارية للقاح (Pfizer، Moderna، إلى آخره) جرعتي الأولى؟

في هذا الوقت، من الضروري أن تتلقى الجرعتين من نفس العلامة التجارية من لقاحات Pfizer و Moderna. لا يستلزم لقاح Johnson & Johnson أخذ جرعة ثانية.

هل عليّ العودة إلى نفس المركز الصحي لتلقي جرعتي الثانية؟

فيما يخص لقاحات Pfizer و Moderna، أجل. من المهم أن تعود إلى نفس الموقع لأخذ جرعتك الثانية لضمان توفير الإمداد ودقة التوثيق. لا يستلزم لقاح Johnson & Johnson أخذ جرعة ثانية.

هل نحن على علم بالمدة التي يظل فيها الشخص محمياً من كوفيد-19 بعد تلقي اللقاح؟

لا. هذا الأمر غير معروف حالياً. أصدرت شركة Moderna بياناً تشير فيه إلى أنه من المتوقع أن تستمر المناعة حتى عام واحد على الأقل.

لقد أصبت بالفعل بكوفيد-19. هل ما يزال هذا اللقاح مُرشحاً؟

نعم. تظهر البيانات الحالية أنه ليس مُرجحاً إصابة الشخص بكوفيد-19 مرة أخرى في غضون 90 يوم من الإصابة بالمرض في المرة الأولى. ليس معروفاً بعد إلى متى تستمر المناعة الطبيعية (الحماية) من الإصابة والتعافي من كوفيد-19. لهذا السبب يُستحسن أن تستمر في الحصول على اللقاح.

سجل الدخول في V-safe من خلال مسح رمز الاستجابة السريعة



لقد سمعت عن السلالات الجديدة لكوفيد-19 من المملكة المتحدة، وجنوب أفريقيا، والبرازيل. ما هو المعروف عن هذه السلالات الجديدة من كوفيد-19؟ هل سيحميني اللقاح ضد كوفيد-19 من هذه السلالات؟

بناءً على المعلومات المعروفة حالياً يبدو أن السلالات الجديدة أكثر قابلية للانتقال لكنها ليست بالضرورة أكثر خطورة من سلالة كوفيد-19 الأصلية. يجب أن تظل لقاحات كوفيد-19 الحالية (Pfizer، و Moderna، و Johnson & Johnson) فعالة بخصوص الوقاية من الإصابة بالأمراض الشديدة من هذه السلالات الجديدة. تتطور المعلومات بخصوص كوفيد-19 وبخصوص هذه السلالات الجديدة، وتعكس هذه الإجابات أكثر المعلومات الحالية التي نعرفها في تاريخ كتابة هذه الوثيقة.

أين يمكنني العثور على المزيد من المعلومات بخصوص أسئلتى الأخرى؟



للحصول على مزيد من المعلومات بخصوص الأسئلة الشائعة يُرجى زيارة موقع CDC: www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/faq.html



للحصول على مزيد من المعلومات بخصوص لقاح Pfizer امسح رمز الاستجابة السريعة باستخدام هاتفك المحمول الذكي أو تفضل بزيارة: <https://www.pfizer.com/products/product-detail/pfizer-biotech-covid-19-vaccine>

شكراً لك على اختيار

مركز Honor Community Health

461 W Huron St # 107, Pontiac, MI 48341

اتصل بنا على: (248) 724-7600

www.honorcommunityhealth.org/

@honorcommunityhealth



V-safe عبارة عن أداة تُستخدم في الهواتف المحمولة الذكية بحيث تتحقق من سلامتك بعد تلقيك اللقاح ضد كوفيد-19. مشاركتك تساعد في إبقاء اللقاحات ضد كوفيد-19 آمنة لك وللجميع.

يستغرق الأمر بضع دقائق فقط للتسجيل والبدء. كل ما تحتاج إليه هو هاتفك المحمول الذكي ومعلومات عن لقاح كوفيد-19 الذي تلقيته. يمكن العثور على هذه المعلومات في بطاقة سجل اللقاح الخاصة بك.

للتسجيل عبر الإنترنت امسح رمز الاستجابة السريعة الموجود في الجهة اليمنى أو انتقل إلى <https://vsafe.cdc.gov/> لتبدأ اليوم!

هل ما يزال عليّ ارتداء الكمامة والحفاظ على التباعد الاجتماعي بعد الحصول على هذا اللقاح؟

نعم. بالرغم من أنه من المحتمل أن تكون أقل عرضة لنشر كوفيد-19 بدون ظهور أعراض بعد الحصول على اللقاح ضد كوفيد-19 ليس معروفاً بعد مدى ضالة احتمالية انتشاره. لهذا السبب يوصي مركز CDC بأن تستمر في ارتداء الكمامة والحفاظ على التباعد الاجتماعي.

هل يحتوي هذا اللقاح على فيروس كوفيد-19؟

لا. لا يحتوي هذا اللقاح على فيروس كوفيد-19.

هل سأنتقل العدوى بعد حصولي على لقاح Pfizer، أو Moderna، أو Johnson & Johnson؟

لا. لأنهم لا يحتويون على فيروس كوفيد-19 أو أي فيروس نشط، لن تصبح ناقلاً للعدوى بسبب هذه اللقاحات.

هل أحتاج إلى الحجر الصحي بعد أخذ هذا اللقاح؟

لا. لأن هذا اللقاح لا يحتوي على فيروس كوفيد-19 أو أي فيروس نشط، لن تصبح ناقلاً للعدوى ولن تحتاج إلى الحجر الصحي.

هل يحتوي اللقاح على أي بيض، أو لاتكس، أو مواد حافظة؟

لا. لا تحتوي اللقاحات المعتمدة حالياً للاستخدام ضد كوفيد-19 على أي بيض، أو مواد حافظة، أو لاتكس.

لقد عانيت من ردود فعل تحسسية اتجاه الأدوية أو الطعام أو اللقاحات الأخرى في الماضي، فهل ما يزال عليّ الحصول على لقاح كوفيد-19؟

نعم. حالياً، السبب الوحيد الأساسي (مانع الاستعمال) لعدم الحصول على اللقاح ضد كوفيد-19 هو رد الفعل الخطير الذي يهدد الحياة (الحساسية المفرطة) لجرعة أو مكون سابق في اللقاح ضد كوفيد-19. أُعطيت اللقاحات بأمان لمن يعانون من ردود فعل تحسسية وحساسية مفرطة اتجاه الأشياء الأخرى في الماضي. استشر طبيبك بخصوص الأسئلة وللحصول على توضيح.

هل يمكنني الحصول على لقاح الإنفلونزا أو أي لقاحات أخرى في نفس اليوم؟

لا. لا يوصى بالحصول على هذا اللقاح في نفس الوقت مثل اللقاحات الأخرى. في الواقع، يوصى بالأخذ لقاح آخر لمدة 14 يوم قبل أو بعد أخذ جرعات لقاح كوفيد-19.

بيان حقائق للمتلقى القاح ومقدمي الرعاية

ترخيص الاستخدام في حالات الطوارئ للقاح "فايزر-بايو إن تك" للوقاية من فيروس كورونا ٢٠١٩ (كوفيد-١٩)

للأفراد ذوي سن ال ١٢ أو أكبر

يُعرض عليك لقاح "فايزر-بايو إن تك" للوقاية من فيروس كورونا (كوفيد-١٩) الناجم عن المتلازمة التنفسية الحادة الشديدة (المعروفة كسارس-كوف-٢). يحتوي بيان الحقائق هذا على معلومات ستساعدك على فهم الخطر، الفوائد للقاح "فايزر-بايو إن تك" لفيروس كورونا الذي قد تتلقاه بسبب جائحة كورونا الحالية.

إن لقاح "فايزر-بايو إن تك" للوقاية من فيروس كورونا هو لقاح يمكنه أن يمنع انتقال عدوى الكوفيد-١٩ لك. لا يوجد لقاح معتمد من قبل إدارة الغذاء والدواء الأمريكية للوقاية من كوفيد-١٩.

اقرأ/ي بيان الحقائق هذا للتعرف على معلومات حول لقاح "فايزر-بايو إن تك" لفيروس كورونا. تكلم/ي مع مقدم اللقاح إذا كان لديك أي أسئلة. لك الخيار بأن تتلقى/ي لقاح "فايزر-بايو إن تك" لفيروس كورونا.

يتم إعطاء لقاح "فايزر-بايو إن تك" لفيروس كورونا في جرعتين بفاصل ٣ أسابيع ويتم إعطائه في العضل.

قد لا يقدم لقاح "فايزر-بايو إن تك" لفيروس كورونا الوقاية للجميع.

تم تجديد بيان الحقائق هذا. للاطلاع على أحدث نسخة من بيان الحقائق هذا، الرجاء زيارة هذا الرابط:

www.cvdvaccine.com

ما الذي تحتاج إلى معرفته قبل أن تحصل على هذا اللقاح؟

ما هو الكوفيد-١٩؟

يحدث مرض الكوفيد-١٩ بسبب فيروس كورونا يعرف بالمتلازمة التنفسية الحادة الشديدة المعروفة بـ"سارس-كوف-٢". لم يتم رؤية هذا النوع من فيروس كورونا من قبل. يمكنك أن تصاب بمرض الكوفيد-١٩ عبر الاتصال بشخص آخر مصاب بالفيروس. هذا المرض هو مرض تنفسي يؤثر على أعضاء جسدية أخرى. يعاني الأشخاص المصابون بفيروس كورونا من أعراض واسعة ومختلفة كما هو مبلّغ عنه، وتتراوح من الأعراض الخفيفة إلى المرض الشديد. قد تظهر أعراض المرض بين يومين و ١٤ يوم من التعرض للفيروس. قد تشمل الأعراض ما يلي: حمى أو قشعريرة، سعال؛ ضيق في التنفس؛ إعياء؛ آلام في العضلات أو الجسم؛ صداع الراس؛ فقدان جديد في حاسة التذوق أو الشم؛ التهاب الحلق؛ احتقان أو سيلان الأنف. الغثيان أو القيء؛ إسهال.

ما هو لقاح "فايزر-بايو إن تك" لفيروس كورونا؟

إن لقاح "فايزر-بايو إن تك" لفيروس كورونا هو لقاح غير معتمد قد يمنع الكوفيد-١٩. لا يوجد لقاح معتمد من قبل إدارة الغذاء والدواء الأمريكية للوقاية من الكوفيد-١٩.

سمحت إدارة الغذاء والدواء الأمريكية باستخدام الطارئ للقاح "فايزر-بايو إن تك" لفيروس كورونا للوقاية من الفيروس لدى الأفراد الذين تبلغ أعمارهم ١٢ سنة وما فوق بموجب ترخيص الاستخدام في حالات الطوارئ.

للمزيد من المعلومات حول ترخيص الاستخدام في حالات الطوارئ، الرجاء الاطلاع على جزء "ما هو ترخيص الاستخدام في حالات الطوارئ؟" في نهاية هذا البيان.

ما المعلومات التي يجب عليك أن تذكرها لمقدم اللقاح قبل أن تتلقى لقاح "فايزر-بايو إن تك" لفيروس الكورونا؟
أخير مقدم اللقاح عن جميع حالاتك الطبية، بما في ذلك إذا:

- لديك أي حساسية
- لديك التهاب في عضلة القلب أو التهاب التامور
- لديك حمى
- تعاني من اضطراب نزفي أو تعاني من تجلط الدماء
- تعاني من نقص المناعة أو تتعاطى دواءً يؤثر على جهاز المناعة لديك
- كنت حامل أو تخطط على الحمل
- تقدمي الرضاعة الطبيعية لطفلك
- قد تلقيت لقاحًا آخر لفيروس الكورونا
- قد أُغمي عليك قبّل تلقي أي حقنة

من الذي يجب أن يحصل على لقاح "فايزر-بايو إن تك" لفيروس الكورونا؟
سمحت إدارة الغذاء والدواء الأمريكية بالاستخدام الطارئ للقاح "فايزر-بايو إن تك" لفيروس الكورونا للوقاية من الفيروس لدى الأفراد الذين تبلغ أعمارهم ١٢ سنة وما فوق.

من الذي يجب ألا يحصل على لقاح "فايزر-بايو إن تك" لفيروس الكورونا؟
يجب أن لا تحصل على لقاح "فايزر-بايو إن تك" لفيروس الكورونا إذا:
- كانت لديك ردّة فعل تحسسية بعد الحصول على جرعة سابقة من هذا اللقاح
- إذا كانت لديك ردّة فعل تحسسية لأي من مكونات هذا اللقاح

ما هي مكونات لقاح "فايزر-بايو إن تك" لفيروس الكورونا؟
يحتوي لقاح "فايزر-بايو إن تك" لفيروس الكورونا على المكونات التالية:
الحمض النووي الريبوزي المرسال، الدهون

((4-hydroxybutyl)azanediy)bis(hexane-6,1-diyl)bis(2-hexyldecanoate), 2 [(polyethylene glycol)-2000]-N,N-ditetradecylacetamide, 1,2-Distearoyl-sn-glycero-3-phosphocholine, and cholesterol)

كلوريد بوتاسيوم، فوسفات البوتاسيوم أحادي القاعدة، كلوريد الصوديوم، ثنائي هيدرات فوسفات الصوديوم ثنائي القاعدة، والسكروز.

كيف يتم إعطاء لقاح "فايزر-بايو إن تك" لفيروس الكورونا؟
يعطى لقاح "فايزر-بايو إن تك" لفيروس الكورونا كحقنة في العضل.

يعطى لقاح "فايزر-بايو إن تك" لفيروس الكورونا في جرعتين بفاصل ٣ أسابيع.

إذا تلقيت لقاح "فايزر-بايو إن تك" لفيروس الكورونا، عليك الحصول على جرعة ثانية من نفس القاح بعد ٣ أسابيع لإكمال التطعيم ضد الفيروس.

هل تم استخدام لقاح "فايزر-بايو إن تك" لفيروس الكورونا من قبل؟
إن لقاح "فايزر-بايو إن تك" لفيروس الكورونا هو لقاح غير معتمد. خلال التجارب الإكلينيكية، تلقى ما يقارب ٢٣,٠٠٠ فرد تبلغ أعمارهم من سن الـ ١٢ وما فوق على جرعة واحدة على الأقل من لقاح "فايزر-بايو إن تك" لفيروس الكورونا.

ما هي فوائد لقاح "فايزر-بايو إن تك" لفيروس الكورونا؟
خلال إحدى التجارب الإكلينيكية للقاح، ثبت بأن لقاح "فايزر-بايو إن تك" لفيروس الكورونا يمنع الكوفيد-١٩ بعد جرعتين تم إعطائهما خلال فاصل دام ٣ أسابيع. مدة الحماية ضد فيروس الكورونا غير معروفة حاليًا.

ما هي مخاطر لقاح "فايزر-بايو إن تك" لفيروس كورونا؟

هناك احتمال بأن يسبب لقاح "فايزر-بايو إن تك" لفيروس كورونا ردّة فعل تحسسية شديدة. قد تحصل ردّة الفعل التحسسية خلال بضعة دقائق لساعة بعد الحصول على جرعة من لقاح "فايزر-بايو إن تك" لفيروس كورونا. لهذا السبب قد يُطلب منك البقاء في المكان الذي تلقيت به اللقاح من أجل المراقبة ما بعد التطعيم. تشمل علامات ردّة الفعل التحسسية ما يلي:

- صعوبة التنفس
- تورم الوجه وحلق
- دقات قلب سريعة
- ظهور طفح جلدي شديد في كل أنحاء الجسم
- الدوخة والشعور بالضعف

قد حدث التهاب في عضلة القلب والتامور عند بعض الأشخاص الذين حصلوا على لقاح "فايزر-بايو إن تك" لفيروس كورونا. بدأت أعراض الالتهاب لدى معظم هؤلاء الأشخاص بعد بضعة أيام من حصولهم على الجرعة الثانية من لقاح "فايزر-بايو إن تك" لفيروس كورونا. إن فرصة حصول ذلك منخفضة. عليك طلب العناية الطبية فورًا إذا كانت لديك أي من الأعراض التالية بعد حصولك على لقاح "فايزر-بايو إن تك" لفيروس كورونا:

- ألم في الصدر
- صعوبة التنفس
- الشعور بنبض سريع للقلب أو الخفقان السريع للقلب

تشمل الآثار الجانبية التي تم الإبلاغ عنها للقاح "فايزر-بايو إن تك" ما يلي:

- رد فعل تحسسي شديد
- ردود فعل تحسسية غير شديدة مثل الطفح الجلدي، الحكة، القشعريرة، أو انتفاخ الوجه
- التهاب عضلة القلب
- التهاب التامور
- ألم موقع الحقن
- تعب
- صداع
- ألم عضلي
- قشعريرة
- ألم المفاصل
- حمى
- تورم موقع الحقن
- احمرار موقع الحقن
- غثيان
- الشعور بتوعك
- تورم الغدد الليمفاوية (تضخم العقد اللمفية)
- الاسهال
- التقيؤ
- ألم في الذراع

قد لا تكون هذه جميع الآثار الجانبية المحتملة للقاح "فايزر-بايو إن تك" لفيروس كورونا. قد تحدث آثار جانبية خطيرة وغير متوقعة. لا يزال لقاح "فايزر-بايو إن تك" لفيروس كورونا قيد الدراسة والبحث في التجارب الإكلينيكية.

ماذا علي أن أفعل بشأن الآثار الجانبية؟

إذا كنت تعاني من ردّة فعل تحسسية شديدة، اتصل ب ٩١١ أو اذهب إلى أقرب مستشفى.

اتصل بمقدم اللقاح الخاص بك أو اذهب إلى مقدم الرعاية الطبية الخاص بك إذا كانت لديك أي آثار جانبية تزعجك أو آثار لا تختفي.

قم بالإبلاغ عن آثار جانبية للقاح لنظام الإبلاغ عن الأحداث السلبية للقاحات لدى إدارة الغذاء والدواء/مركز مكافحة الأمراض والوقاية منها. إن رقم دائرة نظام الإبلاغ عن الأحداث السلبية للقاحات هو ١.٨٠٠.٨٢٢.٧٩٦٧ أو قم بالإبلاغ عبر هذا الموقع الإلكتروني

<https://vaers.hhs.gov/reportevent.html>

الرجاء تضمين "لقاح فايزر-بايو إن تك لفيروس الكورونا المرخص للاستخدام في حالات الطوارئ" في الجملة الأولى من المربع رقم #١٨ في نموذج التقرير.

بالإضافة إلى ذلك، بإمكانك أن تبلغ عن الآثار الجانبية لشركة فايزر عبر معلومات الاتصال الواردة أدناه.

رقم الهاتف	رقم الفاكس	الموقع الإلكتروني
١.٨٠٠.٤٣٨.١٩٨٤	١.٨٦٦.٦٣٥.٨٣٣٧	www.pfizersafetyreporting.com

قد يتم منحك الخيار بالتسجيل في تطبيق "في-سايف". هذا التطبيق هو أداة طوعية جديدة قائمة على الهاتف الذكي تستخدم الرسائل النصية واستطلاعات الويب للتواصل مع الأشخاص الذين تم تطعيمهم من أجل تحديد أي آثار جانبية محتملة بعد تلقي لقاح الكوفيد-١٩. يقوم تطبيق "في-سايف" بطرح أسئلة تساعد مركز مكافحة الأمراض والوقاية على مراقبة سلامة لقاح الكوفيد-١٩. يقوم تطبيق "في-سايف" أيضًا بالتذكير عن تاريخ تلقي الجرعة الثانية من اللقاح إذا احتاج الأمر بالإضافة إلى

تقديم مراجعات هاتفية مع مركز مكافحة الأمراض والوقاية اذا أبلغ المشاركون بالتطبيق عن أي تأثير صحي كبير بعد تلقي لقاح الكورونا. للمزيد من المعلومات حول كيفية التسجيل، قوموا بزيارة:

www.cdc.gov/vsafe

ماذا لو قررت عدم الحصول على لقاح "فايزر-بايو إن تك" لفيروس الكورونا؟
لديك الخيار بتلقي أو عدم تلقي لقاح "فايزر-بايو إن تك" لفيروس الكورونا. إذا قررت عدم تلقي اللقاح، لن يتغير مستوى الرعاية الصحية التي تتلقاها.

هل هناك خيارات أخرى متاحة للوقاية من فيروس الكورونا غير لقاح "فايزر-بايو إن تك" لفيروس الكورونا؟
حالياً، ليس هناك لقاح آخر معتمد متوفر للوقاية من فيروس الكورونا. قد تسمح إدارة الغذاء والدواء الأمريكية الاستخدام الطارئ للقاحات أخرى للوقاية من فيروس الكورونا. وتتوفر أنواع لقاح أخرى ضد الكوفيد-19 وموجودة تحت آلية ترخيص الاستخدام في حالات الطوارئ.

هل يمكنني الحصول على لقاح "فايزر-بايو إن تك" لفيروس الكورونا مع لقاحات أخرى؟
ليست هناك معلومات حول استخدام لقاح "فايزر-بايو إن تك" لفيروس الكورونا مع لقاحات أخرى.


ماذا لو كنت حامل أو أرضع طفلي؟
إذا كنت حامل أو ما زلت ترضعين طفلك، ناقشي خيارك مع مقدم الرعاية الصحية الخاصة بك.

هل سيعطيني لقاح "فايزر-بايو إن تك" لفيروس الكورونا مرض كوفيد-19؟
كلا، لا يحتوي اللقاح على سارز-كوف-2 ولا يمكنه أن يعطيك كوفيد-19.

احتفظ ببطاقة التطعيم الخاصة بك
عندما تحصل على جرعتك الأولى، ستحصل على بطاقة التطعيم الخاصة بك التي توضح لك موعد الجرعة الثانية للقاح "فايزر-بايو إن تك" لفيروس الكورونا. تذكر/ي أن تحضر/ي ببطاقتك عند عودتك.

معلومات إضافية
إذا كانت لديك أي أسئلة، قم بزيارة الموقع الإلكتروني أو اتصل برقم الهاتف الموضح أدناه.

لمراجعة أحدث نسخة من بيان الحقائق، الرجاء مسح الرمز أدناه من خلال هاتفك.

الموقع الدولي	رقم الهاتف
www.cvdvaccine.com 	١.٨٧٧.٨٢٩.٢٦١٩ (1-877-VAX-CO19)

كيف يمكنني التعرف على المزيد من المعلومات؟

- اسأل/ي مقدم اللقاح.

- زوروا موقع مركز مكافحة الأمراض والوقاية منها على الرابط التالي

<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/index.html>

- زوروا موقع إدارة الغذاء والدواء الأمريكي على الرابط التالي

<https://www.fda.gov/emergency-preparedness-and-response/mcm-legal-regulatory-and-policy-framework/emergency-use-authorization>.

- اتصل بدائرة الصحة المحلية أو الخاصة بولايتك.

أين سيتم تسجيل معلومات التطعيم الخاصة بي؟

قد يقوم مقدم اللقاح بتضمين معلومات التطعيم الخاصة بك في نظام معلومات التحصين الخاصة بولايتك أو مدينتك أو في أي نظام مماثل آخر. هذا سيشتمل على اللقاح ذاته عندما تعود للحصول على جرعتك الثانية. للمزيد من المعلومات حول نظام معلومات التحصين، الرجاء زيارة الرابط التالي:

<https://www.cdc.gov/vaccines/programs/iis/about.html>.

هل سيتم طلب رسوم إدارية لقاء تلقي لقاح كوفيد-19؟

كلا. في الوقت هذا، لا يمكن لمقدم الخدمة بأن يفرض عليك رسوم مقابل تلقي جرعة اللقاح ولا يمكن أن يتم تحصيل رسوم إدارية أو أي رسوم أخرى من جيبك لقاء تلقيك لقاح كوفيد-19 فقط. ولكن، يمكن لمقدمي اللقاح أن يحصلوا على تسديد رسوم من برنامج أو خطة تغطي الرسوم الإدارية للقاح كوفيد-19 لمتلقي اللقاح (مثل تأمين خاص، ميديكير، ميديكيد، أو برنامج كوفيد-19 الغير مؤمن لإدارة موارد وخدمات الصحة للمتلقين بدون تأمين).

أين يمكنني التبليغ عن حالات احتيال يُشَبَّه بها؟

على أي شخص يدري بأي انتهاك محتمل لمتطلبات برنامج تطعيم كوفيد-19 الخاص بمركز السيطرة على الأمراض الأمريكي أن يبلغ مكتب المفتش العام، وزارة الصحة والخدمات البشرية الأمريكية عبر زيارة الموقع أدناه أو الاتصال على الرقم أدناه

<https://TIPS.HHS.GOV> أو 1-800-HHS-TIPS

ما هو برنامج التعويض عن الإصابات المضادة؟

إن برنامج التعويض عن الإجراءات المضادة هو برنامج فيدرالي قد يساعدك على دفع تكاليف الرعاية الصحية وأي تكاليف محددة أخرى لأفراد قد أصيبوا بجروح خطيرة بسبب بعض الأدوية أو اللقاحات، بما فيهم هذا اللقاح. بشكل عام، يجب تقديم طلب إلى برنامج التعويض عن الإجراءات المضادة في غضون عام واحد من تاريخ تلقي اللقاح. لمعرفة المزيد حول هذا البرنامج، الرجاء الاتصال ب 1.800.266.2427 أو زيارة الرابط التالي:

www.hrsa.gov/cicp/

ما هو ترخيص الاستخدام في حالات الطوارئ؟

قامت إدارة الغذاء والدواء الأمريكية بتوفير لقاح "فايزر-بایو إن تك" بموجب آلية الوصول الطارئ ويسمى "ترخيص الاستخدام في حالات الطوارئ". يتم دعم ترخيص الاستخدام في حالات الطوارئ من قبل تصريح وزير الصحة والخدمات الإنسانية بأن هناك ظروف تبرر الاستخدام الطارئ للأدوية والمواد البيولوجية أثناء جائحة كوفيد-19.

لم يخضع لقاح "فايزر-بایو إن تك" إلى نفس نوع المراجعة كأي منتج آخر معتمد من قبل إدارة الغذاء والدواء الأمريكية. قد تصدر إدارة الغذاء والدواء ترخيص استخدام في حالات الطوارئ عند استيفاء معايير معينة قد تشمل عدم وجود بدائل مناسبة ومعتمدة ومتاحة. بالإضافة إلى ذلك، إن قرار إدارة الغذاء والدواء الأمريكية يعتمد على مجمل الأدلة العلمية المتاحة التي توضح أن المنتج سيكون فعالاً في الوقاية من كوفيد-19 أثناء هذه الجائحة وأن الفوائد المعروفة والمحتملة للمنتج تفوق

المخاطر المعروفة والمحتملة للمنتج. يجب استيفاء كل هذه المعايير للسماح باستخدام المنتج لعلاج المرضى خلال جائحة كوفيد-١٩.

يسري ترخيص الاستخدام في حالات الطوارئ للقاح "فايزر-بايو إن تك" لفيروس الكورونا طوال مدة إعلان ترخيص الاستخدام لحالات الطوارئ لفيروس الكورونا الذي يبرر الاستخدام الطارئ لهذه المنتجات، ما لم يتم انتهاء المدة السارية له أو إبطاله (وبعد ذلك قد لا يتم استخدام المنتجات).



صنع من قبل

شركة فايزر، نيو يورك، نيو يورك ١٠٠١٧

BIONTECH

صنع من أجل

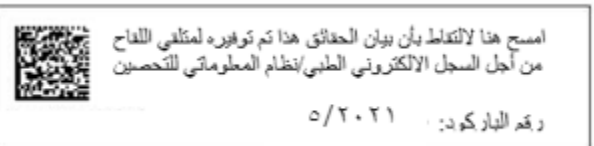
بشركة تصنيع بايو إن تك

أن دير غولدغروب ١٢

٥٥١٣١ ماينز، ألمانيا

لاب-١٤٥١-٢.٤أ

تمت المراجعة: ٢٥ يونيو ٢٠٢١



تقدم إدارة FDA هذه الترجمة كخدمة للجمهور العالمي الواسع. ونحن نأمل أن تكون هذه الترجمة مفيدة. فعلى الرغم من أن الإدارة حاولت الحصول على أصدق ترجمة ممكنة للنسخة الإنجليزية، إلا أننا ندرك أن النسخة المترجمة قد لا تكون بدقة أو وضوح أو تكامل النسخة الإنجليزية، لذا فإن النسخة الأصلية من هذا المستند هي النسخة الإنجليزية.